



Books for YOU, and YOU, and YES, EVEN YOU!

Oregon Child Development Coalition (OCDC) and Child Care Partners was given the opportunity to support our dual language learners through a grant awarded by the Oregon Early Learning Division. Thanks to this grant, we were able to fund five training sessions for local Early Childhood Professionals, based on new research theories that support children who are dual language learners. Materials were also purchased for the participants at no cost. These tools for providers included reference articles, books, literacy materials to be implemented with children, and much more. In addition to the trainings, the project also included family literacy events, and library awareness nights. To wrap up this incredible grant, we held two book reveals, one at the Wasco County Library and one at the Hood River County Library, where a staggering 501 new Multilingual and Multicultural books were added to each library. In addition, a smaller donation of books have been distributed between Maupin, Moiser, Parkdale, and Cascade Locks Libraries.

¡Libros para Ti, y para Ti, y Sí, También para Ti!

Oregon Child Development Coalition (OCDC) y Child Care Partners fueron concedidos la oportunidad de apoyar a nuestros niños bilingües mediante la beca premiada por la División de Aprendizaje Temprano de Oregon (Oregon's Early Learning Division). Gracias a esta beca, hemos sido capaces de financiar cinco sesiones de entrenamientos para los profesionales locales del Aprendizaje Temprano, sobre nuevos estudios basados en teorías que apoyan a los niños bilingües. Materiales fueron comprados para los participantes sin costo alguno a ellos. Estas herramientas para los proveedores incluyeron artículos referenciales, libros, literatura para implementar con los niños, y mucho más. En adición a los entrenamientos, el proyecto de la beca también incluye eventos familiares de literatura, y noches de conocimiento sobre la biblioteca. Para concluir esta beca increíble, se organizo dos eventos, uno en la biblioteca del Condado de Wasco y uno en la biblioteca del Condado de Hood River, donde una cantidad asombrosa de 501 nuevos libros multiculturales y multilingües estarán disponibles. Además, un cantidad de donación mas pequeña de libros fue distribuido entre las bibliotecas de Maupin, Mosier, Parkdale, y Cascade Locks.



Child Care Partners

Child Care Resource & Referral of Gilliam, Hood River, Sherman, Wasco, and Wheeler Counties .



Fall 2015
Issue 39



Inside this issue :

Dentro de este artículo:

Visual Calendar of Trainings Available	2
Calendario Visual de los Entrenamientos Disponibles	
List of Trainings Available with Descriptions and CKC's	3-4
Lista de Entrenamientos con Descripciones y CKC's	
QRIS Update	5
QRIS Actualización	
News Update	6
Noticias Actualizadas	
Provider Survey Results	
Resultados de la Encuesta de Proveedor	
Activities	7
Actividades	
Child Care Partners Resources and Contact Information	5
Recursos y Información de Contacto de Child Care Partners	

September 2015

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

9/07 –CCP Closed– Holiday

9/09;9/10– CCP Closed– CCR&R Fall Conference

9/14– Recognizing & Reporting Child Abuse and Neglect

9/16– P.I.G.

9/17– Ethics and the Child Care Provider

9/19– Mini Conference/Conferencia Pequeña

9/23– Increasing Quality Training (QRIS)

10/02– Building Blocks: Sessions 1 & 2

10/8– TALE: Family & Community Involvement

10/14– Recognizing Child Abuse & Neglect

10/21– P.I.G.

10/26– Reflexión e Intencionalidad

10/28-Increasing Quality Training (QRIS)

11/06– Building Blocks: Sessions 3 & 4

11/09- Recognizing & Reporting Child Abuse and Neglect

11/18- P.I.G.

11/19– Understanding Biases

11/30– Increasing Quality Training (QRIS)

12/04– Early Words: Sessions 3 & 4

12/07– Aprendices Diversos

12/09– Recognizing & Reporting Child Abuse and Neglect

12/24;12/25; 12/28—CCP Closed– Holiday

October 2015

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

November 2015

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

December 2015

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Call to Register at:

541-506-6011 or Online at

[www.cgcc.edu/childcare/
calendar](http://www.cgcc.edu/childcare/calendar)

Fall Training Schedule 2015

For CRN numbers' and full descriptions please visit: cgcc.edu/childcare/calendar

8/19- P.I.G. 5:00-7:30 pm TDC: Are you working on your CDA? Do you need assistance with the Oregon Registry? Do you need individual support with QRIS? **(Work Session) FREE**

8/20- It's Not Just Play: Communicating Learning With Parents 6:00 –9:00 pm TDC: In this workshop we will share and explore ways to communicate to parents the learning that is happening in your classroom. **CKC: Family and Community Systems (FCS, Set 1) \$12**

8/24- Increasing Quality Training 6:00-9:00 pm HRICC: This session is the first step in participation in Oregon's Quality Rating and Improvement System (QRIS). **CKC: Program Management (PM, Set 1) FREE**

CHILD CARE PARTNERS CLOSED September 7th, 9th, and 10th

9/14- Recognizing & Reporting Child Abuse and Neglect 6:30-8:30 pm TDC- Participants will learn the process for reporting incidents of child abuse or neglect. **CKC: Health, Safety & Nutrition (HSN, Set1) \$10**

9/16- P.I.G. 5:00-7:30 pm TDC: Are you working on your CDA? Do you need assistance with the Oregon Registry? Do you need individual support with QRIS? **(Work Session) FREE**

9/17- Ethics and the Child Care Provider 6:00-9:00 pm TDC: Understand the basics of professional ethical conduct and learn and practice how to apply the code to your relationships with work and the community. **CKC: Personal, Professional Leadership Development (PPLD, Set 2) \$20**

9/19– Journey to The Stars– 5th Annual Early Childhood Mini Conference 8:30 am -5:30 pm TDC: Will include classes in English and Spanish. Join us for a Full day of training, Fun and Food. **This conference will include Set One and Set Two classes from a variety of Core Knowledge Categories. \$30**

9/19– Viaje a Las Estrellas-La 5 Mini Conferencia de Infancia Temprana Anual 8:30 am– 5:30 pm TDC: Esta incluirá clases en Ingles y Español. Acompáñenos para un día lleno de entrenamiento, diversión, y comida. **Esta conferencias incluirá clases de Nivel Uno y Nivel Dos en una variedad de Categorías del Conocimiento Central. \$30**

9/23- Increasing Quality Training 6:00-9:00 pm TDC: This session is the first step in participation in Oregon's Quality Rating and Improvement System (QRIS). **CKC: Program Management (PM, Set 1) FREE**

10/2– Building Blocks to Social Emotional Development Modules 1&2 8:00 am-12:00 pm TDC: **Module 1** -Building Positive Relationships: Secure attachments and positive relationships. **CKC: Human Growth and Development (HGD, Set 1);** **Module 2** -Creating Supportive Environments: Promoting learning environments. **CKC: Learning Environments and Curriculum (LEC, Set 1) \$12**

10/8– TALE: Family and Community Engagement 6:30 pm-8:30 pm HRICC: Participants will learn ways to address barriers to family involvement, learn about activities to engage families in literacy efforts in afterschool programs and receive resources for engaging families and the community. **Family and Community Systems (FCS, Set 1) \$12**

Call to Register at: 541-506-6011 or Online at www.cgcc.edu/childcare/calendar

Fall Training Schedule 2015 Continue...

For CRN numbers' and full descriptions please visit: cgcc.edu/childcare/calendar

10/14- Recognizing & Reporting Child Abuse and Neglect 6:30-8:30 pm HRICC- Participants will learn the process for reporting incidents of child abuse or neglect. **CKC: Health, Safety & Nutrition (HSN, Set1) \$10**

10/21-- P.I.G. 5:00-7:30 pm TDC: Are you working on your CDA? Do you need assistance with the Oregon Registry? Do you need individual support with QRIS? **(Work Session) FREE**

10/26-Reflexión e Intencionalidad: Herramientas para Maestras Efectivas 6:00-9:00 pm TDC- ¿Lista para llevar tu enseñanza al siguiente nivel? Examinaremos el papel de reflexión e intencionalidad en los entornos de la edad temprana. **CKC: Crecimiento y Desarrollo Humano (HGD, Nivel 2) \$20**

10/28- Increasing Quality Training 6:00-9:00 pm HRICC: This session is the first step in participation in Oregon's Quality Rating and Improvement System (QRIS). **CKC: Program Management (PM, Set 1) FREE**

11/6- Building Blocks to Social Emotional Development Modules 3&4 8:00 am-12:00 pm TDC:

Module 3-Guiding Children's Behavior: Difference between positive child guidance and punishment.

CKC: Understanding and Guiding Behavior (UGB, Set 1); Module 4— Responding to the Individual Child: Developing plans of action for individual children. **CKC: Observation and Assessment (OA, Set 1) \$12**

11/9- Recognizing & Reporting Child Abuse and Neglect 6:30-8:30 pm TDC- Participants will learn the process for reporting incidents of child abuse or neglect. **CKC: Health, Safety & Nutrition (HSN, Set1) \$10**

11/18- P.I.G. 5:00-7:30 pm TDC: Are you working on your CDA? Do you need assistance with the Oregon Registry? Do you need individual support with QRIS? **(Work Session) FREE**

11/19– Understanding Biases: How to Create a Diverse Classroom 6:00-9:00 pm TDC– Join us as we look at the goals of an anti-bias program and look at strategies to infuse anti-bias into your program.

CKC: Diversity (DIV, Set 2) \$20

11/30- Increasing Quality Training 6:00-9:00 pm HRICC: This session is the first step in participation in Oregon's Quality Rating and Improvement System (QRIS). **CKC: Program Management (PM, Set 1) FREE**

12/4– Early Words: Sessions 3 & 4 8:00 am –12:00 pm TDC– Session 3– Leap into Language and Literacy: Come and learn how to encourage language and literacy development for the children in our program.

CKC: Human Growth and Development (HGD, Set 1); Session 4– The Magic of Children's Literature: This session will offer a basic understanding of how to incorporate developmentally appropriate books into the early care and education setting. **CKC: Learning Environments and Curriculum, (LEC, Set 1) \$12**

12/07– Aprendices Diversos: Apoyo a Estudiantes del Idioma Inglés en Pre-escolar 6:00-9:00 pm HRICC: Rompa las barreras del idioma al examinar el proceso de la comunicación y las influencias culturales.

CKC: Diversidad & Ambientes de Aprendizaje y Plan de Estudios (DIV & LEC, Nivel 2) \$20

12/09- Recognizing & Reporting Child Abuse and Neglect 6:30-8:30 pm HRICC- Participants will learn the process for reporting incidents of child abuse or neglect. **CKC: Health, Safety & Nutrition (HSN, Set1) \$10**

It is the policy of Columbia Gorge Community College and its Board of Education that there will be no discrimination or harassment on the grounds of race, color, sex, marital status, national origin, religion, age, disability, veteran status, sexual orientation, and any other status protected by applicable local, state, or federal law in any educational programs, activities or employment.

Persons having questions about equal opportunity and nondiscrimination should contact:

Employment: Robb Van Cleave, Chief Talent & Strategy Officer—(541) 506-6151

Educational and Student Programs, Activities, and Services: Lori Ufford, Chief Academic and Student Affairs Officer—(541) 506-6031

Oregon's Quality Rating and Improvement System

For those working on QRIS remember that you are not alone!

Check out the many **RESOURCES** below that can support you in your QRIS work!

QRIS Help line: EMAIL: grishelp@wou.edu PHONE: 1-877-768-8290

FAX: 503-838-8150

Oregon's Quality Rating and Improvement Website:

<http://triwou.org/projects/qrisc>

Oregon's QRIS Resources Website: <http://www.oregonqrisresources.org/>

You tube Videos: <http://triwou.org/library/list/11?site=qrisc>

Professional Improvement Group– P.I.G.

EVERY 3rd WEDNESDAY OF EACH MONTH at 5– 7:30pm @ Child Care Partners

Child Care Partners: WEBSITE: <http://www.cgcc.edu/childcare>

PHONE: 541-506-6131 EMAIL: ccp@cgcc.edu  Facebook Page

Resource Library at Child Care Partners: Books, CD-ROM's, Curriculums, etc.

If there is anything **we can do to help support you** through QRIS, we are more than happy to help!

Contact Us: **Noemí Macías:** 541-506-6134 • nochoa@cgcc.edu

Kristen Richelderfer: 541-506-6135 • krichelderfer@cgcc.edu

Nancey Patten: 541-506-6130 • npatten@cgcc.edu

The following programs have made a commitment to providing quality child care (since the last Newsletter):

Brenda Proffitt
Nana's Place
Rivera's Daycare

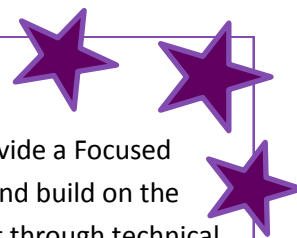
Next Dates for Increasing Quality Training:

August 24th, 2015

September 23rd, 2015

October 28th, 2015

November 30th, 2015



Focused Child Care Network

Child Care Partners, in partnership with Four Rivers Early Learning HUB has received funding to provide a Focused Child Care Network in our 5 county region. The goal of this Focus Network is to recognize, reward and build on the quality work that is already taking place in our local child care programs by giving providers support through technical assistance from the network coordinator, collaboration with other providers, professional development trainings and financial incentives. This Network is open to DHS Listed Family Child Care providers (CR, RF, EX) who are currently serving ERDC clients.

Be on the lookout for your application in the mail. There are a limited number of spots, so apply early.

Journey to the Stars: 5th Annual Mini Conference

Saturday, September 19th, 2015

8:00 AM – 5:30 PM

\$30.00 for 7 Hours of Training, Including Lunch

To Register (see attached registration form and flier in email):

541-506-6011 or visit www.cgcc.edu/childcare/journey-stars-conference

*Register early as some classes may fill quickly. Due to room sizes we must limit class sizes. **Register no later than September 1st, 2015.**

Viaje a las Estrellas: 5ta Conferencia Anual

Sábado, 19 de Septiembre del 2015

8:00 AM– 5:30 PM

\$ 30.00 por 7 Horas de Entrenamiento, Incluyendo el Almuerzo

Para Registración (véase el boletín y la registración en el correo electrónico):

541-506-6011 o visite www.cgcc.edu/childcare/journey-stars-conference

* Regístrese lo mas pronto posible, las sesiones se llenaran pronto. A causa del tamaño de los salones, tenemos que limitar el numero de participantes.

Regístrese antes del 1 de Septiembre del 2015.



Have you downloaded the Vroom app?

Daily Vroom delivers a personalized brain building activity for your child each day. Each tip is paired with a science-based Brainy Background explaining how the activity supports your child's brain development. Whether its counting cars at the bus stop, learning about textures at the grocery store, or talking about shapes during snack time, Daily Vroom offers imaginative ways to make the most of your families everyday routines.

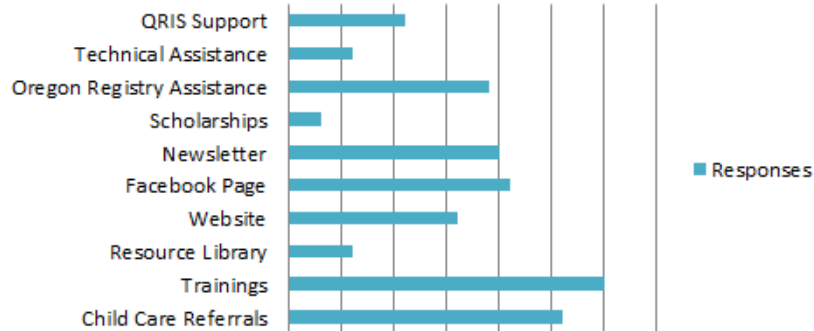
-Choose a Vroom activity from more than 16 categories to spark brain building interactions no matter where you are or what you're doing.

-Receive age appropriate tips for multiple children.

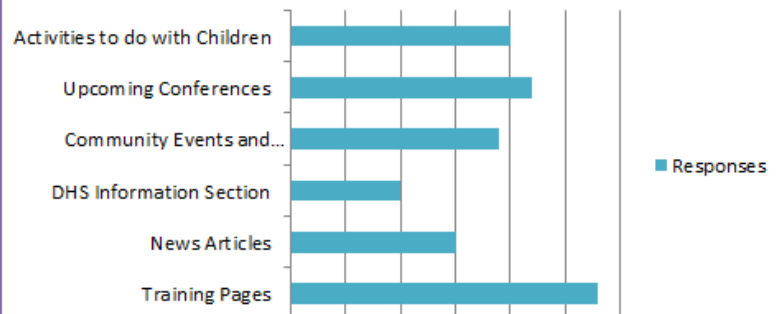


Provider Survey Results

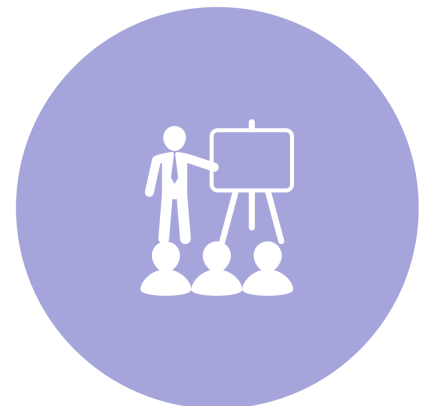
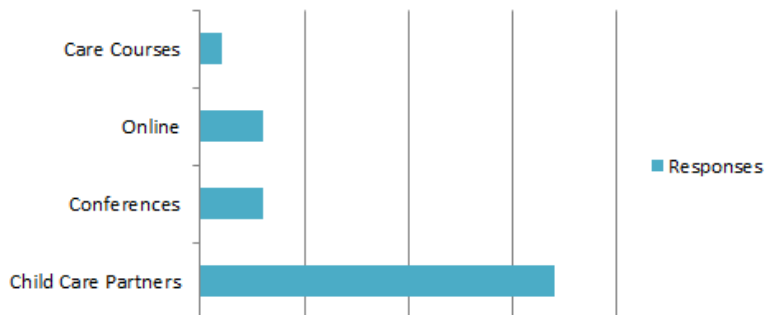
Do you use any of the following services or programs?



What parts of the newsletter do you find most helpful?



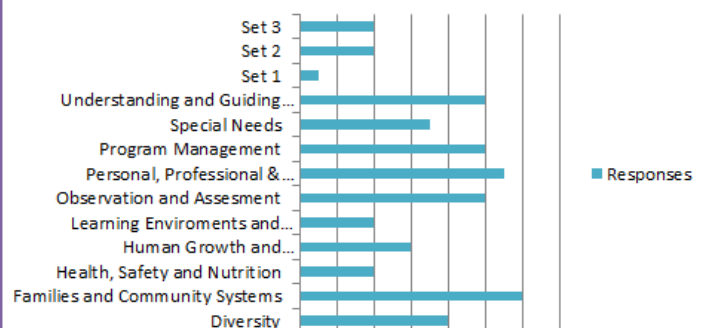
How do you receive the majority of your training hours?



A big **THANK YOU** to all who participated in our survey!

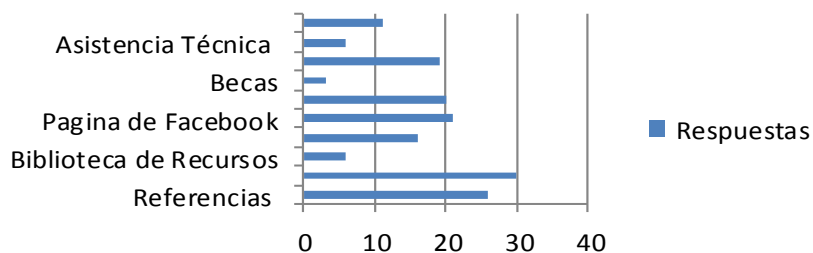
We appreciate your valuable feedback.

What CKC's would you like to see offered?

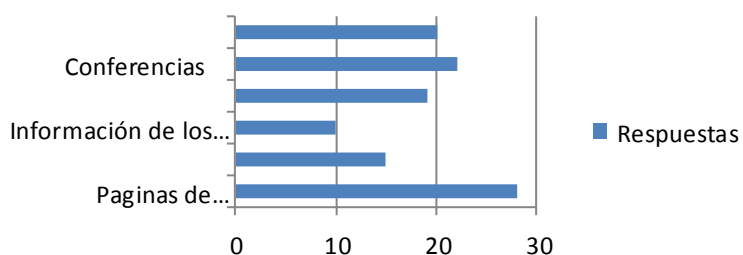


Resultados de la Encuesta de Proveedor

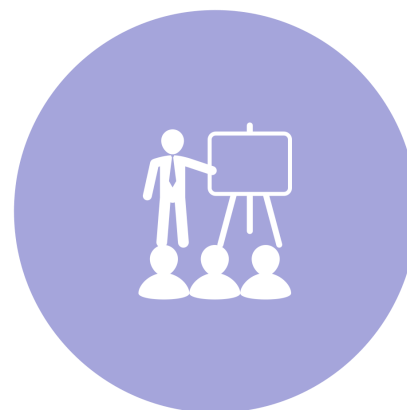
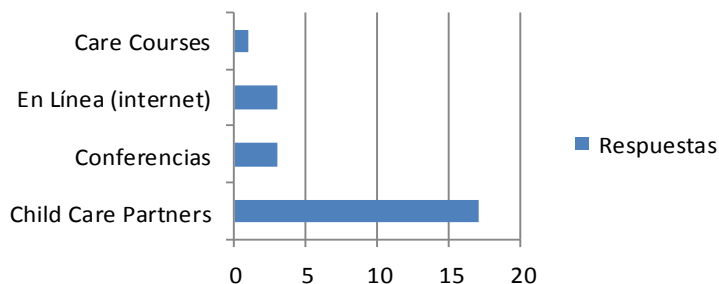
¿Utiliza algunos de los servicios o programas siguientes?



¿Qué partes de las hojas informativas senuentra más útil?



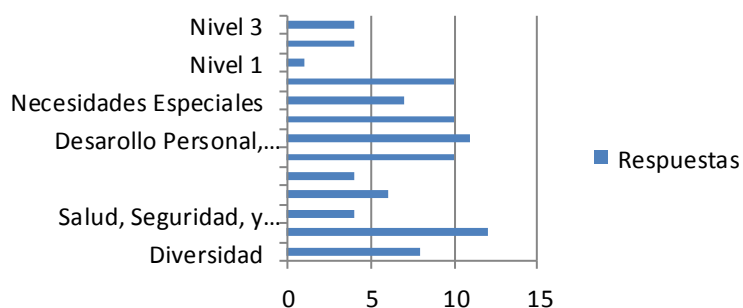
¿Cómo recibe la mayoría de sus horas de entrenamiento?



¡GRACIAS a todos los que participaron en nuestra encuesta!

Agradecemos sus respuestas valiosas.

¿Cuales CKC's les gustaría ver que se ofrecieran?



Preschool Activities



Actividades Para Prescolares

School Aged Activities



Actividades Para Edad Escolar

Activities • Actividades

Card Game: My Ship Sails

Number of Players: 4 to 7

Age Range: 6+

Cards: One standard deck of cards

Instructions: Deal seven cards to each player, one at a time and face-down. The rest of the deck is not needed. The aim of the game is to try and collect seven cards from the same suit (ex: seven spades). Keeping the cards hidden, the players sort their cards by suits and decide which suit to collect (although they may change their mind as play progresses). Then, each player puts an unwanted card face down on the table and slides it to the player on the right, who takes it up. Try to do this in a rhythm so that all players are passing and picking up at the same time. Continue until one player's hand is all one suit. He shouts "My Ship Sails!" and wins the game.

Juego de Cartas: Mí Barco Navega

Numero de Jugadores: 4 a 7

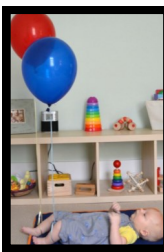
Edad : 6 años en adelante

Cartas: Una baraja de cartas

Instrucciones: Reparte siete cartas a cada jugador, una a la vez y boca abajo. El resto de la baraja no será necesitada. El objetivo del juego es de intentar coleccionar 7 tarjetas del mismo palo, (ejemplo: 7 corazones). Mantén las tarjetas escondidas, los jugadores sortean sus cartas de acuerdo del palo y deciden cual palo coleccionarán (aun que hagan cambios al progreso del juego).

Después, cada jugador pone la tarjeta no deseada boca abajo sobre la mesa y se la da al jugador a su derecha, quien la recoge. Trate de hacerlo en ritmo, así todos los jugadores están pasando y recogiendo a la misma vez. Continua hasta que uno de los jugadores tenga 7 cartas del mismo palo. Tiene que gritar "¡Mi Barco Navega!" y gana el juego.

Infant and Toddler Activities



Actividades Para Infantes y Niños Pequeños

MAPLE HONEY HAM PRETZEL ROLLUPS

Ingredients

2 slices of Swiss cheese

2 slices of American cheese

4 slices Honey Ham

4 pretzels sticks

Directions

1. On a clean surface, lay out cheese slices
2. Place 1 ham slice onto each cheese slice
3. Roll up ham and cheese together and skewer with a pretzel stick.



A word cloud shaped like a large letter 'C'. The words are arranged in a circular pattern, following the shape of the 'C'. The most prominent words include 'Child Care Partners', 'Quality Education', 'Inclusive', 'Success', 'Relationships', 'Development', 'You', 'Play', 'Partners', 'Education', 'Improvement', 'Intentional', 'Time', 'Teaching', 'Learning', 'Engagement', 'Social', 'Health', 'Future', 'Competence', 'Emotional', 'Lifeskills', 'Cognitive', 'Vision', 'Safety', 'Interest', 'Families', 'Smart', 'Active', 'Making a Difference', 'Each Person', 'Opportunity', 'Measurable', 'Objective', 'Foundation', 'FUN', 'School', 'Feel', 'Skills', 'Provider', 'Art', 'Creative', 'May', 'Love', 'Chir', 'Family', 'Laugh', 'Growth', 'Opportunity', 'Redirection', 'Interaction', 'Young', 'QRIS', 'Phy', 'Exp', 'Nur', 'QRI', 'Pm'. The words vary in size and color, with some in purple, blue, green, and grey. The overall theme is early childhood education and development.

We have books in every core knowledge category (CKC), filled with different activities, songs and finger plays, Resources for designing your spaces (indoor and outdoor environments), CD-ROMs with example administrative forms, PBS videos, Curriculum example kits, and much more.

-Unknown



* Please let us know if you plan to attend :)

Child Care Partners is a member of **Child Care Aware of America**. www.naccra.org